

Les Inrockuptibles

CAHIER COMPLÉMENTAIRE / HYPER WEEKEND FESTIVAL 2023

# HYPER WEEKEND FESTIVAL

20-21-22 janvier 2023

 radiofrance



# “Comme un programme de concert classique”

À l’occasion de la seconde édition de l’Hyper Weekend Festival, *Les Inrockuptibles* vous proposent une sélection des concerts et créations immanquables à voir à la Maison de la Radio et de la Musique ou à écouter sur les antennes de Radio France.



Eric Garnaut



Mathilde Assier

## Philippe Katerine et l’arrangeur Lucas Henri révèlent les dessous de la création *Philippe Katerine aux anges!*. Propos recueillis par Franck Vergeade

### Quelle est la direction artistique du concert *Philippe Katerine aux anges!* avec l’Orchestre Philharmonique de Radio France?

**Lucas Henri** — Comme la dénomination l’indique clairement, c’est un concert de Philippe Katerine et l’Orchestre Philharmonique de Radio France dirigé par Bastien Stil, et pas seulement accompagné. C’est une différence de taille avec d’autres concerts pop symphoniques. Il s’agit donc d’une collaboration entre Philippe et l’orchestre dont l’enjeu est de trouver des points de rencontre où chacun se trouve valorisé dans ce qui constitue son identité musicale.

**Philippe Katerine** — C’est d’abord une chance inouïe. Je me suis laissé guider par cette proposition de l’Hyper Weekend Festival, je ne sais pas encore pourquoi, mais il y a certainement une raison que je découvrirai ultérieurement, le 21 janvier au plus tard! Et j’adore collaborer avec Lucas, qui avait déjà arrangé quelques chansons pour le disque *Florilège* [2021], avec la pianiste Dana Ciocarlie.

### En quoi cette relecture symphonique influe-t-elle sur le choix du répertoire de Philippe Katerine?

**LH** — Philippe est un artiste créatif bien au-delà de ses propres compositions musicales, ce qui permet pour l’orchestre d’une quarantaine de musiciens d’embrasser la dramaturgie de son répertoire, sans forcément en conserver la base instrumentale.

Nous avons essayé de trouver un fil conducteur et accordé un soin tout particulier aux transitions et à l’équilibre général, comme on construit un programme de concert classique.

**PK** — Au départ, nous sommes partis de l’album *Le Film* [2016], avant de piocher dans d’autres disques, des *Créatures* [1999] à *Confessions* [2019]. Comme il n’y a pas de batterie dans l’orchestre, ça a aussi orienté nos choix de morceaux. J’ai déjà commencé à entendre les arrangements réalisés par Lucas, et c’est brillantissime. J’ai parfois l’impression d’entendre du Gershwin! C’est extrêmement flatteur pour moi.

### Quels sont les principaux écueils à éviter?

**PK** — L’écœurement, l’indigestion, le trop-plein qui peuvent survenir du maximalisme et qu’il m’arrive parfois d’éprouver dans certains concerts de musique classique. C’est le principal écueil à éviter à tout prix. On va privilégier le minimalisme, apportant un certain mystère à mes chansons, qui ont toujours eu l’avantage, ou l’inconvénient, d’en manquer!

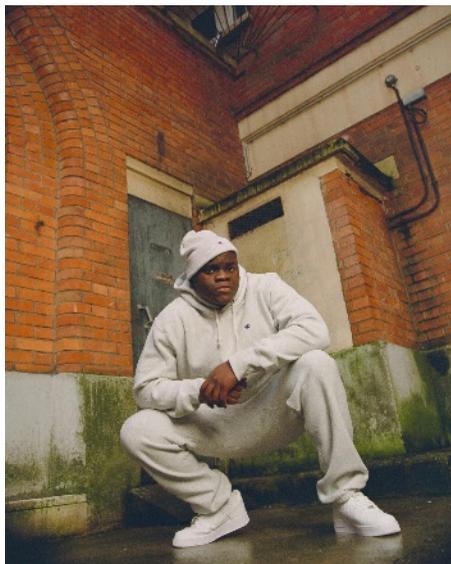
**LH** — Parfois, l’affiche d’un concert pop symphonique est pensée avant même de se poser la question de la musique. Dans notre cas, l’idée musicale préexistait avant d’imaginer un concert avec l’Orchestre Philharmonique de Radio France.

### Quels sont vos modèles respectifs de pop symphonique?

**PK** — *Scott 3* [1969] de Scott Walker, un must absolu, ou *Song Cycle* [1967] de Van Dyke Parks qui est comme une île au milieu de l’océan.

**LH** — Je citerais *Both Sides Now* [2000] de Joni Mitchell, dont les arrangements d’orchestre sont signés Vince Mendoza. ♡

*Philippe Katerine aux anges!*, samedi 21 janvier à 15 h et 21 h à l’Auditorium de la Maison de la Radio et de la Musique.



## Benjamin Epps

“J’ai le sentiment d’avoir toujours rappé”, nous confiait cette année Benjamin Epps à l’occasion de la sortie de son nouvel EP, *Vous êtes pas contents ? Triplé!* (2022). Une référence directe au footballeur Kylian Mbappé, à l’origine de cette phrase en forme d’uppercut. Prophète d’un rap old school qui cite autant Notorious Big et Mobb Deep que les rappers de l’écurie Griselda (Westside Gunn), le jeune prodige de Libreville a séché tout le monde avec son phrasé clair comme de l’eau de roche et ses productions référencées. Après avoir accompagné l’immense The Alchemist en tournée et obtenu une dédicace de Jadakiss en prélude du titre *Drillmatic*, Ben Epps est sur la voie royale pour défendre son statut autoproclamé de “meilleur rappeur de France”. **François Moreau**

# Nouveaux visages

Rendez-vous au Studio 104 le 21 janvier à 19 h pour une soirée dédiée aux découvertes.

FIFOU



## Eloi

Et si le morceau *Divorce* était le successeur de *Sur la planche*, ce fameux tube qui propulsa La Femme ? Il y a un petit quelque chose de la bande de Sacha Got et Marlon Magnée dans ce single d’Eloi, c’est certain. Mais tout autre chose aussi : de la synthwave à bloc, une voix androgyne, une brutalité, une désespérance, une postadolescence en proie à la vie, l’amour, la mort, en gros. Diplômée des Arts décoratifs de Paris, Eloi sort en 2020 un premier EP autoproduit, *Acedia*, qui rend compte, selon elle, de “[son] envie de [s]’armer de courage pour dessiner un chemin hors des débris de [son] existence”. Vient ensuite une tapageuse et scotchante reprise du *Je t’aime de ouf* de Wejdene, sur un maxi plus inspiré de la frappe techno et de l’hyperpop. Eloi trace sa route, et raconte sa jeunesse avec une force surprenante. **Carole Boinet**



Apolline Baillet

## Limsa d’Aulnay

Chantre d’un hip pop moderne, le trentenaire d’Aulnay est le seul rappeur francophone qui cite autant Étienne Daho (*4 décembre*) que Françoise Hardy (*Black Room*), tout en étant intarissable sur Christophe et rêvant de poser nu en couverture des *Inrockuptibles* (*Lost Highway*). En une brillante trilogie de EP *Logique Part 1, 2, 3* édités depuis 2020, portés par son flow magnétique et ses réflexions existentielles, Limsa d’Aulnay s’est fait un pseudonyme dans le rap actuel, tout en multipliant les collaborations avec Sopico, Isha ou encore JeanJass. Depuis Bruxelles où il a emménagé, il prépare actuellement son premier album et un autre disque en binôme avec Isha. **Franck Vergeade**



Liswaya/Colors Record

## Varnish La Piscine

Auteur, compositeur, interprète, Varnish La Piscine est la réponse suisse au légendaire Pharrell Williams, en plus aventureux et polymorphe. Suivi à la trace depuis ses débuts au mitan des années 2010 et son travail de producteur aux côtés du rappeur Makala, le musicien a tapé dans l’œil du label français Ed Banger, cheval de Troie de la French Touch, qui annonçait l’année dernière en grande pompe la signature du prodige. Originales, ludiques, groovy et ultra-scénarisées, les productions du natif de Genève témoignent de son appétit pour les grands écarts stylistiques. Indéniablement l’une des figures de la pop contemporaine à suivre de très près. **François Moreau**

# “RACONTER L’HISTOIRE DE LEUR HISTOIRE”

**Avec *Eux & Nous*, Bonnie Banane et Flavien Berger (re)jouent Brigitte Fontaine et Areski Belkacem au Studio 104. De quoi plonger dans leurs souvenirs d’un duo fondamental de la chanson française. Propos recueillis par Franck Vergeade**

**Qui a eu l’idée de cette création autour du répertoire de Brigitte Fontaine et d’Areski Belkacem ?**

**Bonnie Banane** — Je suis un peu obsédée par cette idée depuis cinq ou six ans. À l’origine, je songeais à un album de reprises de chansons sélectionnées de Brigitte et Areski. C’était au final comme une évidence de le proposer à Flavien.

**Flavien Berger** — Brigitte et Areski font aussi partie de mon Panthéon, même si je ne connais pas tous leurs albums par cœur. C’est moins dans ma fibre que pour Bonnie Banane, pour qui ils constituent son décorum.

**BB** — Nous partageons la même envie de faire écouter ou réécouter leurs morceaux, et surtout les paroles qui étaient d’une modernité incroyable pour l’époque.

**FB** — C’est même une vision du monde qui a façonné la nôtre, c’est presque une éducation. La formule qu’on avait imaginée correspondait à l’esprit de l’Hyper Weekend Festival, donc autant mutualiser l’énergie qui se met en place à la Maison de la Radio et de la Musique. Ce qui nous permet d’avoir des moyens pour répéter, des musiciens et musiciennes pour concevoir au mieux cette création. On va essayer d’incarner Brigitte Fontaine et Areski Belkacem, en racontant l’histoire de leur histoire.

**Quelle est la chanson qui a servi de point départ ?**

**BB** — Ma préférée de toutes, c’est *J’ai 26 ans* dans la version de Brigitte Fontaine, mais aussi dans celle d’Areski Belkacem [*J’ai 26 ans, madame*]. C’est la plus chère à mon cœur.

**FB** — Pour l’anecdote, en 2017, Bonnie Banane est venue passer quelques jours à Bruxelles pour qu’on écrive le morceau *Contre-Temps* sur mon deuxième album. Un soir, on dîne à la lumière de la bougie et elle m’interprète *J’ai 26 ans*.

Quelle chance ! Il y a aussi ce morceau un peu mystique pour tous les deux, *Premier Juillet*, qui est à la fois un état du monde



complètement subjectif et la veille de nos anniversaires respectifs. Cela fait partie de la magie de l’incarnation.

**BB** — On a tellement l’embarras du choix dans leur répertoire, mais il va falloir affiner la sélection pour une heure de concert.

**FB** — On l’imagine déjà comme un programme radiophonique, en invoquant quelques fantômes à l’aide de réinterprétations et d’archives sonores. On s’interdit déjà de reprendre *C’est normal*.

**BB** — Ou *Le Nougat*. À l’inverse, on a souhaité remettre en lumière des titres comme *Le Goudron*, *Cher*, *Le Brin d’herbe*, *Personne*, *L’Engourdie*, *Les Étoiles et les Cochons*... J’adore aussi *Domage que tu sois mort*. Sans oublier *Nous avons tant parlé* et *Diabolo*, que nous avons déjà interprété respectivement en concert.

**FB** — Ce sont des chansons qui ont une telle place dans la vie des gens ! Musicalement, on devra trouver le savant équilibre entre les machines et les percussions, les passages chantés et parlés.

**Enfin, quel sera l’écueil à éviter absolument ?**

**BB** — L’hommage complaisant.

**FB** — Ou limite morbide. Le danger serait de vouloir les imiter. C’est notre prisme de leur œuvre, pas un décalque. On ne peut pas être révérencieux avec deux artistes aussi punks. ♡

*Eux & Nous* de Bonnie Banane et Flavien Berger, vendredi 20 janvier à 18 h, Studio 104, Maison de la Radio et de la Musique.

# Fans de... Mylène

En prélude à la création de *Version(s) Farmer, sans contrefaçon* au Studio 104, sept artistes évoquent la place singulière qu'elle occupe dans la chanson française et leur titre préféré. Propos recueillis par Franck Vergeade



Marcin Kempinski

## Yelle

“L’adjectif ‘iconique’ est beaucoup utilisé en ce moment, mais dans son cas, il fait vraiment sens. Elle est unique, très identifiable, depuis toujours et depuis longtemps ! Elle a créé cette place qui l’isole de toute comparaison, c’est fort d’être à part et pourtant incontournable. *Sans contrefaçon* est complètement imprégnée dans mes tissus ! Elle est pour moi un exemple de perfection pop.”



Studio L'Étiquette

## Juliette Armanet

“Mylène, c’est LA star française. Elle a bercé mon adolescence et, depuis, elle plane au-dessus des époques en restant toujours aussi moderne... Elle a ouvert énormément de débats sur le genre, l’identité, la sexualité, autant dans ses textes que dans toutes ses recherches visuelles, ses costumes, ses clips, son travail sur l’image. Elle nous a tous libérés, attirés, entraînés dans sa course. Son culte du mystère l’a rendue totalement iconique. Elle agit systématiquement comme une apparition, magique... Son mélange savant entre une timidité sauvage et une exubérance fascinante l’a rendue incontournable.

Ma chanson préférée, c’est incontestablement *Sans contrefaçon*. Ado, j’ai passé des heures à la chanter, à me projeter dans chaque mot, à m’inventer des vies. J’en connais chaque virgule, chaque son, chaque coup de pistolet, chaque soldat de plomb.”



Andréa Montano

## Requin Chagrin

“Elle est une icône incontournable en France qui touche plusieurs générations par ses tubes mélancoliques et romantiques, mais aussi lors de ses concerts monumentaux. Je suis fan de son univers, de sa singularité et de sa discrétion. La première fois que j’ai vu le clip de *Pourvu qu’elles soient douces*, j’étais scotchée. C’est depuis resté ma chanson préférée de Mylène Farmer.”



Jules Faure

## Fishbach

“Mylène Farmer n’a aucune place dans la musique française. Elle survole tout tel un corbeau immense et froid, qui apporte le signe d’une ombre avant que cette dernière nous guette. Elle est le phare noir. Je n’ai aucune chanson préférée, cela dépend des moments. Mais je dois avouer que *Sans logique* fut un grand moment de liesse avec mes amis, et *Chloé* une immense inspiration pour l’intrigue physique qu’elle me procure à chaque écoute. Ce sont deux chansons qui tapent toujours dans le mille.”

## Malik Djoudi

“Mylène Farmer est une icône pop mystérieuse. Elle sait parfaitement comment affirmer son style, son image, sans suivre les codes du moment. Elle prend des risques autant dans sa musique que dans ses textes, elle brouille les pistes... C’est pourquoi elle est unique, inimitable, et précurseur. Elle traverse le temps, sans prendre une ride. Mylène Farmer est, pour nous, une grande source d’inspiration. Un de mes morceaux préférés est *Rêver*. Il fait partie de mon enfance. J’aime cette fragilité, comment Mylène Farmer s’y dévoile... J’aimerais tellement qu’un morceau comme celui-ci puisse sortir aujourd’hui.”



Edgar Berger



Kira Buisse

**P.R2B**

“Mylène Farmer a une place très à part dans la chanson française. Elle est inclassable. Elle est à la fois une icône totale, adulée, vénérée et en même temps elle contrecarre toutes les idées préconçues qu’on aurait d’une figure comme celle-ci. Ses textes sont noirs, tranchants, désinvoltes, ses harmonies hyper-audacieuses. Elle fait peu d’interviews, elle laisse voir une figure dont elle a une parfaite maîtrise et pourtant chaque fois qu’elle monte sur scène, c’est comme une mise à nu. Je crois que c’est cela qui la rend unique. *California* reste ma chanson ultime. Je trouve le texte hallucinant : “*La chaleur de l’abandon, c’est comme une symphonie.*” C’est incroyable une phrase pareille ! Il y a une ambiance unique avec les sirènes de police au début, la rythmique un peu trip hop, sa manière de poser les mots sur les couplets. Je trouve que c’est un bijou.”

**Benjamin Biolay**

“Mylène Farmer est quelqu’un d’incroyable dans la vie, une personne absolument rare. Avec mon ami Hubert Mounier, on se disait souvent qu’elle serait la future Michel Polnareff au niveau culte dans la chanson française. Quand *L’Instant X* est paru en 1995, ce single a fait basculer l’opinion de beaucoup de gens. Tous les musiciens français dont je fais partie rêvaient de faire un tube rock. Depuis que je suis jeune, je suis sa discographie. La sortie de *Maman a tort* en 1984 m’a complètement déboussolé. Elle fait partie de mes préférées avec *Libertine*, *Tristana* et *Regrets* en duo avec Murat. C’est une chanson très importante qui a fait sauter quelques digues dans les années 1990, c’était notre version francophone de Nick Cave et Kylie Minogue, en plus chic encore.”



Mathieu César/Universal

*Version(s) Farmer, sans contrefaçon - 16 artistes chantent le répertoire de Mylène Farmer, avec Juliette Armanet, Benjamin Biolay, Abel Chéret, Malik Djoudi, Fishbach, Bilal Hassani, Lala Söce, Marie-Flore, Paloma, P.R2B, Quasi Qui, Requin Chagrin, Aurélie Saada, Vendredi sur Mer, Rebeka Warrior, Yelle.*  
Dimanche 22 janvier à 17h 30, Studio 104, Maison de la Radio et de la Musique.

**Le Crédit Mutuel donne le LA à l’Hyper Weekend Festival : en quoi cette association est devenue une hyper-rencontre ?**

**Isabelle Ferrand, directrice générale adjointe de la Confédération Nationale du Crédit Mutuel, nous répond.**

“Il y a plus de vingt ans, le Crédit Mutuel commençait son histoire avec le monde de la musique en donnant pour la première fois le LA. Un choix sans doute atypique, un peu “rock’n’roll” pour un acteur du monde bancaire, mais pleinement en phase avec notre ADN et notre volonté d’assumer et de revendiquer notre différence. Et puis la musique est un langage universel qui parle à tous, crée du lien entre les gens, des valeurs que l’on défend. Plus qu’une hyper-rencontre, je dirais que c’est un hyper-coup de cœur. Nous avons déjà répondu présents lors de l’Hyper Nuit en 2021 en pleine crise sanitaire, c’était donc une évidence de poursuivre l’an dernier avec l’Hyper Weekend Festival, et de rester fidèles à cette deuxième édition en 2023. Cet événement coche beaucoup de cases ! Il repose sur des valeurs qui nous sont chères : la proximité, la diversité, l’innovation, et aussi cette notion d’accompagnement, notamment de la jeune scène. Cette vision partagée en fait une hyper-rencontre.”

Retrouvez toute la programmation du festival →



**Les Inrockuptibles**

Couverture Philippe Katerine © Tony Frontal Identité visuelle Hyper Weekend Festival Julien Mougnon/ Radio France Cheffe de projet Cécile Revenu Coordination éditoriale Franck Vergeade Rédaction Carole Boinet, François Moreau, Franck Vergeade Secrétariat de rédaction Murielle Bachelier, Carole Cerdan, Yaël Girardot, Laurent Malet, Florianne Segalowitz Conception graphique Marie Gandois Photo - Directrice photo Aurélie Derhee Iconographe Karla Vinter-Koch Planning publicitaire Axelle Cohen Impression Imaye Graphic Fabrication Créatoprint - Isabelle Dubuc - Carine Lavault, tél. : 06 71 72 43 16 Distribution MLP, imprimeur ayant le label “imprim’vert”, brocheur et routeur utilisant de “l’énergie propre”. Origine papier : issue de forêt à développement durable, certification : PEFC 100% Typographie exclusive et logo par YorgoGCo, 44 bis, rue Lucien-Sampaix, 75010 Paris Directeur général et directeur de la publication Emmanuel Hoog Directrice de la rédaction Carole Boinet. Dépôt légal 4<sup>e</sup> trimestre 2022. Les Inrockuptibles est éditée par Les Éditions indépendantes (membre du groupe combat), société anonyme au capital de 326 757,51 €, 10-12, rue Maurice-Grimaud, 75018 Paris, n° siren 428 787 188 000 21 Actionnaire principal, président Matthieu Pigasse © Les Inrockuptibles 2022. Cahier complémentaire au n°16 du 30 novembre 2022. Ne peut être vendu séparément. Ne pas jeter sur la voie publique.

DÉCOUVREZ LES DERNIÈRES NOUVEAUTÉS MUSICALES «MADE IN FRANCE»



Actualités, concerts, jeux-concours,  
playlists, vidéos, podcasts



ÉCOUTEZ NOS PLAYLISTS SUR  
[WWW.WHATTHEFRANCE.ORG](http://WWW.WHATTHEFRANCE.ORG)

TOUTES NOS PLAYLISTS SONT DISPONIBLES SUR SPOTIFY / DEEZER / APPLE MUSIC / QOBUZ / NAPSTER / YOUTUBE



What The France



@wt.france



@wt.france

Un service du 

Centre national  
de la musique

partenaire de l'Hyper Weekend Festival

qobuz  
REDISCOVER MUSIC\*

aime

# HYPER WEEKEND FESTIVAL



STREAMING ET TÉLÉCHARGEMENT MUSICAL HAUTE QUALITÉ  
Écoutez la Playlist du Festival sur Qobuz



\*Redécouvrez la musique